

betegnelsen Sc. (of Science) kan give det fejlagtige indtryk, at der er tale om akademiske, dvs. forskningsbaserede uddannelser. Og det er der ikke – heller ikke når uddannelserne i en række tilfælde udbydes på universiteter, hvilket afspejles bl.a. i uddannelsernes taxameterindplacering og den stillingsstruktur, der gælder for uddannelserne.

Mine overvejelser om at ændre de engelske titler for diplom- og eksportingeniøruddannelserne hænger tæt sammen med, at der i forlængelse af flerårsaftalen for de videregående uddannelser vil blive indført en bachelor-, kandidat- og ph.d.-struktur generelt i uddannelsessystemet. For ingeniørområdet betyder det, at der snart sendes et udkast til bekendtgørelse om ingeniøruddannelserne til høring. Indførelse af den nye bekendtgørelse vil betyde, at bachelordelen af civilingeniøruddannelsen får den engelske titel »Bachelor of Science in Engineering«, da der er tale om en forskningsbaseret uddannelse.

Når man ser sig omkring uden for landets grænser, vil man konstatere, at gradsstrukturen og anvendelsen af titler er endog meget mangfoldig og varieret. Det er temmeligt vanskeligt – i visse tilfælde umuligt – at vurdere en uddannel-

ses niveau og kvalitet ud fra titlen alene. Derfor er jeg tilhænger af og arbejder aktivt for, at det danske uddannelsessystem sammen med udenlandske uddannelsessystemer søger at skabe den størst mulige gennemsigtighed i dokumentationen for de uddannelseskvalifikationer, som de studerende opnår. Dette skal ske ved at indføre bl.a. internationale standarder for eksamensbilag (Diploma Supplement). Det er hverken ønskeligt eller muligt at harmonisere gradsstrukturen. Jeg mener transparens er vejen frem.

Hermed mener jeg også, at oplysning om uddannelsernes indhold og niveau ved hjælp af relativt kortfattede anerkendte beskrivelsesformer er den bedste måde at sikre uddannelsernes faktiske anerkendelse i en international sammenhæng.

For så vidt angår allerede uddannede diplom- og eksportingeniørers internationale titel, så mener jeg, at de må beholde den titel, de har opnået. Også her vil det i international kontekst være afgørende, hvilket indhold der fremgår af det konkrete Diploma Supplement, som den enkelte vil have med sig, når hun eller han søger beskæftigelse i udlandet.